

elehot

A089

TWS BLUETOOTH SPEAKER



Instructions in 5 languages

Before operation this unit, please read this instructions completely and follow them step by step.



Catalogue

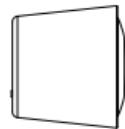
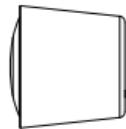
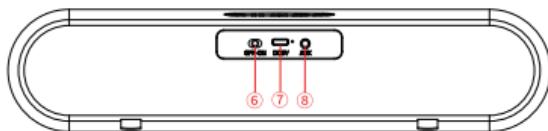
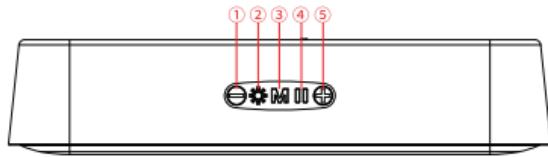
Français _____ 01-08

English _____ 09-16

Deutsch _____ 17-25

Italiano _____ 26-33

Español _____ 34-41



Service après-vente

Pour toute question concernant la marque ELEHOT, veuillez contacter l' adresse électronique officielle indiquée ci-dessus. Veuillez ne pas contacter le vendeur directement sur le site d'achat en ligne, car le vendeur du site d'achat en ligne est uniquement un distributeur d'ELEHOT. Il est donc impossible de fournir un bon service après-vente.

Si vous avez des questions sur la qualité de nos produits, veuillez nous contacter et nous vous répondrons dans les 24 heures (jours fériés exclus). Nous résoudrons le problème de la qualité du produit pour chaque client. Si le produit ne peut pas être réparé, nous vous rembourserons.

Si nos produits répondent à vos besoins, veuillez laisser un commentaire sur la page du site d'achat en ligne, nous avons vraiment besoin des commentaires de la part de bons clients comme vous. Si vous laissez un commentaire, merci de nous contacter par e-mail, Nous aurons un cadeau mystérieux pour vous! Pour plus de détails sur la promotion, veuillez visiter <http://elehot.net/gift.html>

Cet événement est organisé par elehot official et ne concerne pas les distributeurs des sites d'achat en ligne.

Anglais: support-en@elehot.net

Allemand: support-de@elehot.net

Italien: support-it@elehot.net

Espagnol: support-es@elehot.net

Français: support-fr@elehot.net

Japonais: support-jp@elehot.net

MANUEL D' UTILISATION

ELEHOT Enceinte Bluetooth Portable Rechargeable

Merci d'avoir acheté notre enceinte bluetooth.
veuillez lire entièrement les instructions et garder le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.

APERÇU DU PRODUIT

Cet appareil est un haut-parleur stéréo bluetooth portable et de belle conception, grâce à la puce d'amplification audio, la faible consommation d'énergie, les caractéristiques dynamiques des basses fréquences, les basses riches et flexibles, peut fournir d'excellentes performances. Il peut être inséré dans une carte SD/TF pour jouer de la musique. L'interface d'entrée audio peut être directement connectée à des ordinateurs portables, des MP3/MP4, des téléphones mobiles et d'autres appareils. La fonction de couplage bluetooth est la plus adaptée aux téléphones mobiles et autres appareils dotés d'une fonction bluetooth.

CARACTÉRISTIQUES

- Fonction Bluetooth
- Fonction de mémoire et reprise de la lecture
- Pile au lithium intégrée, écologique et pratique
- Utiliser des haut-parleurs HIFI pour rendre le son plus naturel et plus délicat
- Interface d'entrée audio avec prise jack 3,5 mm, idéale pour ordinateur/téléphone portable/etc.
- Microphone intégré, possibilité d'interphone mobile
- Prise en charge du décodage du format musical MP3

INTRODUCTION DES BOUTONS

1. “ - ” Passer à la chanson précédente / Diminuer le volume
2. “ ⚙ ” Ajuster le mode de lumière / Éteindre la lumière.
3. “ ☰ ” Mode Bluetooth/AUX
4. “ ☎ ” Répondre au téléphone / Raccrocher le téléphone / Arrêt
5. “ + ” Passer à la chanson suivante / Augmenter le volume
6. “ ON/OFF ” Allumer / Éteindre
7. Port de charge de type C
8. Port de câble audio AUX
9. Indicateur

PRINCIPALES OPÉRATIONS

Allumer l' appareil: Appuyer sur le bouton 'ON' pour allumer l' appareil, l' indicateur clignote

Éteindre l' appareil: Appuyer sur le bouton 'OFF' pour éteindre l' appareil, l' indicateur est éteint.

Appuyez brièvement sur le bouton 'II' pour faire une pause ou continuer à écouter.

Ajuster le volume:

Appuyez brièvement sur le bouton "-" pour diminuer le volume,

Appuyez brièvement sur le bouton "+" pour augmenter le volume.

Changer de chanson:

Appuyez longuement sur le bouton "-" pour revenir à la chanson précédente.

Appuyez longuement sur le bouton "+" pour passer à la chanson suivante.

Changer de mode:

Appuyez brièvement sur le bouton "M" pour passer du mode Bluetooth au mode AUX.

Répondre au téléphone / Raccrocher le téléphone : Lorsqu'un appel arrive, appuyez brièvement sur "II" pour répondre à l'appel, puis appuyez brièvement sur "II" pour terminer l'appel.

Recharge

1. L'appareil peut être connecté à l'ordinateur avec le câble de chargement USB ou la prise d'alimentation pour le chargement. Une charge complète prend environ 4 heures.
2. La durée de vie de la batterie peut être affectée par un volume d'écoute élevé ou une activation simultanée du mode de lumière LED.

FONCTION DE CONNEXION TWS

Connecter la TWS :

1. Prenez deux enceintes "A089" et allumez-les.
2. Appuyez et maintenez simultanément sur le bouton d'éclairage des deux enceintes pendant 5s pour passer en mode d'appariement. Lorsque les deux enceintes sonnent "Pairing" en même temps, cela signifie que l'appairage est réussi.
3. Une fois la connexion établie, activez l'option Bluetooth du téléphone portable et recherchez "A089" dans la liste.
4. Connectez-vous au "A089". Si les noms des deux enceintes "A089" apparaissent en même temps sur la liste, cela signifie que la connexion TWS n'a pas réussi. Veuillez réessayer l'étape 2.

Déconnecter la TWS :

1. Prenez une enceinte "A089", appuyez et maintenez sur le bouton d'éclairage pendant 5s. Lorsque les deux enceintes émettent un "bip", cela signifie que la déconnexion est réussie.
2. Lorsque la déconnexion du TWS a réussi, les noms des deux enceintes "A089" apparaîtront en même temps sur la liste d'options bluetooth de votre téléphone portable.
3. Lorsque la déconnexion de la TWS est réussie, les deux enceintes retournent en mode bluetooth normal et peuvent être connectées séparément.

Remarque: Après la connexion TWS, les opérations de lecture, de pause, de volume et d'éclairage sont synchronisées, sauf la fonction d'appel.

COMMENT VÉRIFIER LA BATTERIE RESTANTE?

Lorsque le haut-parleur se connecte au téléphone avec succès, l'icône de batterie apparaît sur la barre de notification de votre téléphone mobile pour indiquer la batterie restante.

1. Charge pleine



Batterie faible



2. Chargement - L'icône de la batterie sur le téléphone indique que la batterie augmente.



3. Décharge - L'icône de la batterie sur le téléphone indique que la batterie est en train de se décharger



DÉPANNAGE

1. Si l'appareil s'éteint soudainement, cela signifie que la batterie est faible, veuillez la recharger pendant au moins trois heures.
2. Si la lecture s'arrête brusquement, même dans ce cas, cela signifie que la batterie est faible, veuillez la recharger pendant au moins trois heures.
3. Si l'appareil ne peut pas lire la musique normalement, cela peut être dû à l'archive de fichiers musicaux MP3 qui ne peut pas être appliquée au lecteur, veuillez dans ce cas stocker les fichiers dans le répertoire racine de la carte mémoire.
4. Si le haut-parleur n'émet aucun son, veuillez vérifier que le volume est bien allumé.
5. Si aucun signal n'est connecté à l'ordinateur, cela peut être dû à une erreur de connexion à l'interface PC, veuillez sélectionner la bonne interface de sortie audio PC.
6. Si les boutons pressés n'activent aucune fonction ou si une mauvaise fonction est trouvée, veuillez éteindre l'appareil et réessayer après l'avoir éteint.

COMMENT UTILISER

Ce haut-parleur Bluetooth convient à tous les types de téléphones portables, adaptateurs Bluetooth ou lecteurs avec fonction Bluetooth.

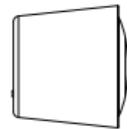
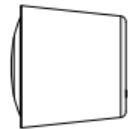
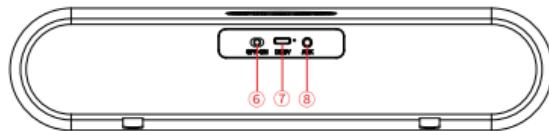
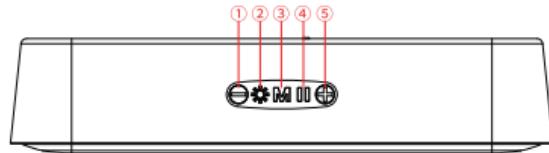
- ① Allumez le haut-parleur, le mode par défaut est le mode Bluetooth.
- ② Trouvez l'interface de configuration Bluetooth et ouvrez le paramètre Bluetooth.
- ③ Recherchez les périphériques Bluetooth et trouvez 'HZ-9457'.
- ④ Sélectionnez-le pour vous connecter. (Pas besoin de mots de passe)
- ⑤ Retournez à l'interface du menu du logiciel de musique, et vous apprécierez la musique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance de sortie : 10W×2
Puissance d'entrée: DC 5V/2A
Norme Bluetooth: 5.0 + EDR
Haut-parleur: 52mm 4Ω 10W
Distance de transmission: 10 meters
Effet de fréquence: 150 Hz~15K Hz
Consommation de courant maximale: 2600mAh
Interface d'entrée de signal audio: 3.5mm Standard

COLIS:

1×Enceinte bluetooth
1×Manuel d' utilisation
1×Câble USB
1×Câble AUX 3.5mm



After-sales service

For any questions regarding the elehot brand, please contact the official email address above. Please do not contact the seller through the customer service system of online shopping website, because the seller of the online shopping website is only a distributor of elehot and cannot give you very good after-sales service.

If you have any questions about the quality of our products, please let us know and we will respond to you within 24 hours of the working day. We will solve the product quality problem of each customer. If the product cannot be repaired, we will compensate you for all the losses

If our products meet your wishes, please leave a comment on the product page of the online shopping site, we really need comments from good customers like you. If you have left a comment, please let us know through the above email address, we will have a big mysterious gift for you. For event details, please visit
<http://elehot.net/gift.html>

The event is officially hosted by elehot and has nothing to do with the seller of the online shopping site.

English:support-en@elehot.net	Spanish:support-es@elehot.net
German:support-de@elehot.net	French:support-fr@elehot.net
Italian:support-it@elehot.net	Japanese:support-jp@elehot.net

USER MANUAL

ELEHOT Rechargeable Portable Bluetooth Speaker

Thank you for using our digital Bluetooth speakers.

Please read the user manual carefully before use our Bluetooth speakers!

PRODUCT OVERVIEW

This machine is a beautifully designed, portable Bluetooth stereo speakers. High-performance explosion-proof sound amplifier chip, ultra-low power consumption, super low-frequency dynamics, bass-rich, flexible, can achieve a more shocking extremely overweight bass effect. Audio input interface can be directly connected with a PC laptop, MP3/ MP4, mobile phones and other devices. Super Bluetooth receiver functions is best for Bluetooth mobile phones and other Bluetooth-enabled products.

FEATURES

- Bluetooth function
- Memory function & Resume Playback
- Built-in lithium battery, environmentally friendly and practical
- Using HIFI speakers, make sound more natural and delicate
- Audio input interface, a standard 3.5mm headphone jack, best for computer/mobile phone/etc
- Built-in microphone, can be achieved mobile voice intercom
- Support MP3 music format decoding

BUTTON INTRODUCTION

1. “-” Switch the previous song/Volume reduction
2. “✿” Adjust light mode/Turn off the lights
3. “Bluetooth/AUX Mode
4. “ ” Answer the phone/Hang up the phone/Stop play
5. “+” Switch the next song/Volume increases
6. “ON/OFF” Power ON/OFF
7. Type-C Charge Port
8. AUX Audio Cable Port
9. Indicator

KEY BASIC OPERATIONS

Turn 'ON' - the indicator light flicker and start quickly

Turn 'OFF' - the indicator is turned off and quick shutdown

Short press "||" - You can play and pause.

Adjust Volume:

Short press “-” - the system can decrease the volume.

Short press “+” - the system can increase the volume.

Switch Songs:

Long press “-” key to select the previous song.

Long press “+” key to select the next song.

Mode switch:

Short press "M" key, mode switching can be carried out (Bluetooth /AUX).

Answer /Hang up the phone: When a call comes, short press "||" can answer the call, then short press "||" can hang up the call.

Charging to use

1. The machine built-in charge protection circuit, can be connected to computer or charger prolong. (Fully charged about 3 hours.)
2. Each time the lifetime of the battery will be different because of the volume size when playing.

TWS CONNECTION FUNCTION

TWS connecting:

1. Take two 'A089' speakers and turn on.
2. Simultaneously press and hold the light button of both speakers for 5s to enter the pairing mode. When they sound a tone at the same time, it means that the pairing is successful.
3. After the connection is successful, turn on the Bluetooth option of the mobile phone, search for 'A089' on the list.
4. Connect to the 'A089'. If the names of the two speakers "A089" appear on the list at the same time, it means that TWS connection is unsuccessful. Please try the step 2 again.

Disconnect TWS:

1. Take an 'A089' speaker. Press and hold the light button for 5s. When both speakers sound a 'beep', it means that the disconnection is successful.
2. When TWS disconnection succeeded, the names of the two speakers 'A089' will appear on the bluetooth option list of your mobile phone at the same time.
3. When TWS disconnection succeeded, both speakers return to the normal bluetooth mode and they can be connected separately.

After TWS connection, play, pause, volume and lighting operations are synchronized except the call function.

HOW TO CHECK THE REMAINING BATTERY

When the Bluetooth speaker connects to the phone, the battery icon will appear on the phone notification bar to show remaining battery.

1. Full Charged



Low battery



2. Charging - the battery icon on the phone shows the rising battery



3. Discharging - the battery icon on the phone shows the falling battery



TROUBLESHOOTING

1. Automatically shut down : Low battery, please charge 3 hours after use.
2. Play automatic shut down : Low battery, please charge 3 hours after use.
3. The speaker no sound: Check the volume is turned.
4. Button no function or functions wrong: Try again after shutdown.
5. Connected to the computer no voice: PC interface connection error, please select the correct audio output interface of PC.
6. Can not play music : The storage of MP3 music files could not be applied to the player, please store your files in the root directory of the removable device.

HOW TO USE

This Bluetooth speaker is suitable for all kinds of mobile phones, Bluetooth adapter or player with Bluetooth function.

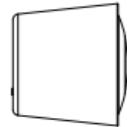
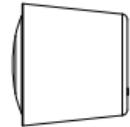
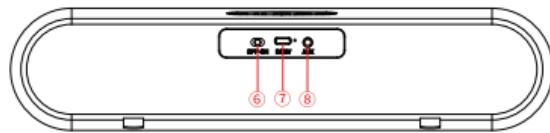
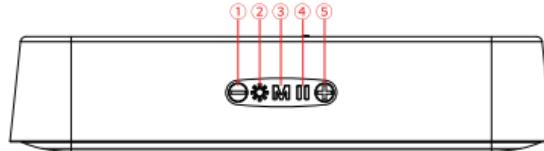
- ① Turn on the speaker power, and the default mode is Bluetooth to enter pairing status.
- ② Find Bluetooth settings interface and open the Bluetooth setting if use mobile phone.
- ③ Search for Bluetooth devices and find "A089".
- ④ Select it to connect. (Note: The machine has no need password paired)
- ⑤ Return to the menu interface, and then you would enjoy the music.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output power: 10W×2
Input Power: DC 5V/2A
Bluetooth Standard: 5.0 + EDR
Speaker: 52mm 4Ω 10W
Transmission distance: 10 meters
Frequency effect: 150 Hz~15K Hz
Maximum Current Consumption: 2600mAh
Audio Signal Input Interface: 3.5mm Standard

PACKING ACCESSORIES

1×Bluetooth Speaker
1×User Manual
1×USB Power cable
1×3.5mm Audio cable



After-Sales-Service

Bei Fragen zur Marke elehot wenden Sie sich bitte an das oben genannte offizielle E-Mail-Adresse. Bitte verwenden Sie nicht das Kundenservice-System des Online-Shoppings als erste Wahl, wenn Sie den Verkäufer kontaktieren müssen. Online-Shopping-Anbieter nur ELEHOT Distributoren, wären sie umfassenden After-Sales-Service für Sie nicht zu leisten.

Bei Fragen zur Qualität unserer Produkte wenden Sie sich bitte an uns:
Wir werden Ihnen innerhalb von 24 Stunden nach dem Arbeitstag antworten. Wir werden unser Möglichstes tun, um die Produktqualitätsprobleme jedes Kunden zu lösen.
Wenn das Produkt nicht repariert werden kann, entschädigen wir Sie für alle Verluste.

Wenn unsere Produkte Ihren Erwartungen entsprechen, können Sie bitte auf der Produktseite der Online-Shopping-Site einen Kommentar hinterlassen. Wir brauchen wirklich Bewertungen von süßen Kunden wie Ihnen. Wenn Sie einen Kommentar hinterlassen, kontaktieren Sie uns bitte über die oben E-Mail-Adresse. Wir haben ein mysteriöses großes Geschenk für Sie! Weitere Informationen zum Geschenk finden Sie unter: <http://elehot.net/gift.html>

Diese Aktion wird von der offiziellen ELEHOT organisiert, nicht an die Verkäufer der Online-Shopping-Site bezogen.

Englisch : support-de@elehot.net	Spanisch : support-es@elehot.net
Deutsch : support-de@elehot.net	Französisch : support-fr@elehot.net
Italienisch : support-it@elehot.net	Japanisch : support-jp@elehot.net

Vielen Dank für den Kauf unseres Bluetooth Lautsprechers.

Bevor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch und halten Sie die Anleitung bereit für weitere Informationen.

PRODUKTÜBERSICHT

Diese Maschine ist eine schön gestaltete, tragbare Bluetooth Lautsprecher. Explosionssichere Sound-Verstärker-Hochleistungschip, extrem niedriger Stromverbrauch, Super-Niederfrequenz-Dynamik, reichlicher Bass, flexibel, um eine schockierende Wirkung von extrem guten Bass zu erreichen. Die TF-Karte kann eingefügt werden, um Musik zu spielen. Die Audio Eingangsschnittstelle kann direkt mit einem PC Laptop, MP3 / MP4, Handys und andere verbunden werden. Super Bluetooth-Empfänger-Funktion ist geeignet für Bluetooth-Handys und andere Bluetooth-Gerät.

EIGENSCHAFTEN

- Bluetooth Funktion
- Speicherfunktion, um die vorherige Wiedergabe wiederherzustellen
- Eingebaute Lithium-Batterie, umweltfreundlich und praktisch
- Verwenden Hi-Fi-Lautsprecher, um den natürlicher und empfindlicher Klang zu machen
- Audio-Eingangsschnittstelle, eine Standard-3,5-mmKopfhörerbuchse, für Computer / Handy /usw.
- Eingebautes Mikrofon
- Unterstützen die Decodierung von MP3-Dateien

BESCHREIBUNG DER KNOFZS

1. "—" Springen zum vorherigen Lied & Lautstärke verringern
2. "⚙️" Lichtmodus ändern / Licht ausschalten
3. "Bluetooth" Bluetooth / AUX-Modus
4. "📞" Anruf annehmen /Anruf auflegen / Pause
5. "⊕" Springen zum nächsten Lied & Lautstärke erhöht
6. "ON/OFF" Ein / Aus
7. Typ-C-Ladebuchse
8. AUX-Audiobuchse
9. Kontrollleuchte

WICHTIGE GRUNDLEGENDE VORGÄNGE

Einschalten - Drücken Sie die Taste "ON" , um das Gerät einzuschalten.
Die Anzeige blinkt.

Ausschalten - Drücken Sie die Taste „OFF“ , um das Gerät auszuschalten.
Die Anzeige ist aus.

Drücken Sie kurz die Taste " " - Um zu spielen oder pausieren



Lautstärke einstellen:

Kurz drücken Sie die Taste "—" - um die Lautstärke zu verringern
Kurz drücken Sie die Taste "+" - um die Lautstärke zu erhöhen

Lied wechseln:

Lange drücken Sie die Taste "—" - Springen zum vorherigen Lied
Lange drücken Sie die Taste "+" - Springen zum nächsten Lied

Modus wechseln:

Drücken Sie kurz die Taste "M" , um vom Bluetooth- in den AUX-Modus zu wechseln.

Anruf annehmen / auflegen : Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie kurz "||", um den Anruf anzunehmen, und drücken Sie kurz "||" , um den Anruf zu beenden.

Aufladen

Dieses Gerät verfügt eine eingebaute Ladeschutzschaltung, die an einen Computer oder ein Ladegerät angeschlossen werden kann.(Etwa 3 Stunden voll aufgeladen.)

TWS-VERBINDUNGSFUNKTION

TWS-Verbindung:

1. Nehmen Sie zwei 'A089' Lautsprecher und schalten Sie sie ein.
2. Halten Sie gleichzeitig die Lichttaste beider Lautsprecher 5 Sekunden lang gedrückt, um in den Verbindungsmodus zu gelangen. Wenn sie gleichzeitig einen Ton ertönen lassen, bedeutet dies, dass die Kopplung erfolgreich ist.
3. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, aktivieren Sie die Bluetooth des Mobiltelefons und suchen Sie in der Liste nach 'A089'.
4. Schließen Sie den 'A089' an. Wenn die Namen der beiden Lautsprecher "A089" gleichzeitig in der Liste angezeigt werden, ist die TWS-Verbindung nicht erfolgreich. Bitte versuchen Sie es erneut mit Schritt 2.

TWS trennen:

1. Nehmen Sie einen Lautsprecher 'A089'. Halten Sie die Lichttaste 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn beide Lautsprecher einen "Piepton" ertönen lassen, bedeutet dies, dass die Trennung erfolgreich war.
2. Wenn die TWS-Trennung erfolgreich war, werden die Namen der beiden Lautsprecher 'A089' gleichzeitig in der Bluetoothliste Ihres Mobiltelefons angezeigt.
3. Wenn die TWS-Trennung erfolgreich war, kehren beide Lautsprecher in den normalen Bluetooth-Modus zurück und können separat verbunden werden.

Nach der TWS-Verbindung, die Wiedergabe, Pause, Lautstärke und Beleuchtung synchronisiert sind, mit Ausnahme der Anruffunktion.

WIE DIE VERBLEIBENDE AKKU ÜBERPRÜFEN

Nach dem Anschließen an das Smartphone wird der Batteriestand des Bluetooth Lautsprecher immer oben auf dem Bildschirm angezeigt.

1. Voll aufgeladen



Schwache Batterie



2. Während des Ladevorgangs steigt das Akkusymbol des Bluetooth Lautsprechers, das auf dem Smartphone angezeigten, weiter an.



3. Während des Betriebs fällt das Akkusymbol des Bluetooth Lautsprechers, das auf dem Smartphone angezeigten, weiter ab.



FEHLERBEHEBUNG

1. Automatisch ausschalten: Niedrige Batterie, laden Sie bitte drei Stunden nach Gebrauch auf.
2. Wenn Spielen automatisch ausschalten : Niedrige Batterie, laden Sie bitte drei Stunden nach Gebrauch auf.
3. Der Lautsprecher kein Ton: Überprüfen Sie, dass die Lautstärke eingestellt ist.
4. Taste keine Funktion oder fehlerhafte Funktion: Versuchen Sie es erneut nach dem Ausschalten .
5. Kein Ton bei Verbindung mit dem Computer: PC-Schnittstelle verbinden falsch, wählen Sie bitte die richtige Audio Ausgangsschnittstelle des PC.
6. Musik kann nicht wiedergegeben werden: Die MP3-Musikdateien kann nicht auf den Bluetooth Lautsprecher angewendet werden. Speichern Sie die Dateien daher im Stammverzeichnis der Speicherkarte.

WIE BENUTZT MAN

Dieser Bluetooth-Lautsprecher eignet sich für alle Arten von Mobiltelefonen, Bluetooth Adapter oder Player mit Bluetooth-Funktion.

- ① Schalten Sie den Lautsprecher ein und der Standardmodus ist Bluetooth, um den Pairing-Status einzugeben.
- ② Wenn Sie ein Mobiltelefon verwenden, suchen Sie die Bluetooth-Einstellungen-Schnittstelle und öffnen Sie das Bluetooth.
- ③ Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten und finden Sie "A089".
- ④ Wählen Sie es zum Verbinden (das Gerät benötigt kein Passwort).
- ⑤ Kehren Sie zur Menüoberfläche zurück, dann würden Sie die Musik genießen.

SPEZIFIKATIONEN

Ausgangsleistung: 10W×2
Eingangsleistung: DC5V/2A
Bluetooth: 5.0 + EDR
Lautsprecher: 52mm 4Ω 10W
Übertragungsreichweite: 10 meter
Frequenzgang: 150 Hz~15K Hz
Maximale Stromverbrauch: 2600mAh
Audiosignal-Eingangsschnittstelle: 3.5 mm Standard

LIEFERUMFANG

1×Bluetooth Lautsprecher
1×Bedienungsanleitung
1×USB Kabel
1×3.5mm Audiokabel

ENTSORGUNG

a) Produkt

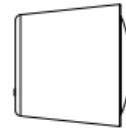
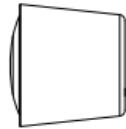
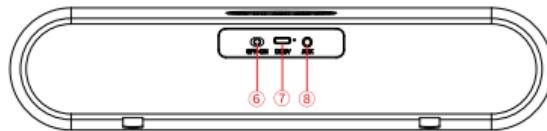
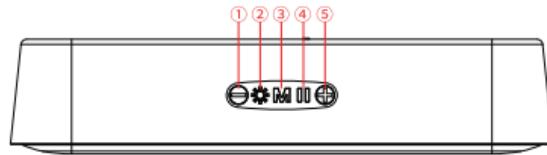
Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.



b) Batterien / Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt. Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol). Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.





Servizio Clienti

Per qualsiasi domanda riguardante il marchio ELEHOT, si prega di contattare il servizio clienti all'indirizzo email ufficiale sopra indicato. Si prega di non contattare i rivenditori online nei vari siti, in quanto essi fanno capo a diversi distributori, pertanto non sono in grado di fornire un servizio post-vendita adeguato in linea con la cultura del marchio.

Per qualsiasi domanda circa la qualità dei nostri prodotti, fatecelo sapere e noi ci metteremo di nuovo in contatto con voi entro 24 ore (giorni festivi esclusi), affronteremo i problemi di qualità del prodotto in base alle esigenze di ogni cliente, se il prodotto non può essere riparato, faremo il possibile per sopprimere al disagio.

Se i nostri prodotti soddisfano le vostre esigenze, si prega di lasciare una valutazione al prodotto nella pagina dove lo avete acquistato, abbiamo davvero bisogno dei commenti dei clienti come te. Se si lascia un commento, vi preghiamo di farcelo sapere via e-mail, abbiamo in serbo un regalo esclusivo solo per te! Per i dettagli sulla promozione si prega di visitare il sito

<http://elehot.net/gift.html>

L'evento è organizzato dal sito ufficiale ELEHOT, non relazionato ad altri venditori online.

Inglese: support-en@elehot.net

Tedesco: support-de@elehot.net

Italiano: support-it@elehot.net

Spagnolo: support-es@elehot.net

Francese: support-fr@elehot.net

Giapponese: support-jp@elehot.net

Grazie per aver acquistato lo speaker bluetooth di ELEHOT.
Prima dell'utilizzo, si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per ulteriori referenze in futuro.

INTRODUZIONE

Dal design essenziale e moderno, questo modello di altoparlante bluetooth portatile consente buone prestazioni grazie al chip amplificatore audio, basso consumo energetico, dinamiche a bassa frequenza, bassi ricchi e flessibili. Può essere inserita la carta di TF per riprodurre musica, l'interfaccia di ingresso audio può essere collegato direttamente con PC portatile, MP3/MP4, telefoni cellulari e altri dispositivi, la funzione accoppiamento bluetooth è maggiormente indicata per i telefoni cellulari e altri dispositivi dotati di funzione bluetooth.

EIGENSCHAFTEN

- Tecnologia di connessione bluetooth
- Funzione memoria con ripresa automatica della riproduzione
- Batteria al litio integrata
- Altoparlanti hi-fi per una riproduzione fedele del suono
- Interfaccia audio di input con jack da 3.5 mm per cuffie standard
- Microfono integrato
- Supporta decodifica file MP3

USO DEI PULSANTI

1. “—” Per passare alla riproduzione precedente & per abbassare il volume
2. “⚙️” Per cambiare modalità luminosa / Spegnerne la luce LED
3. “Bluetooth” Cambio modalità bluetooth/AUX
4. “⏸” Pausa / Rispondere al telefono / Chiudere la chiamata
5. “+” Per passare alla riproduzione successiva & per alzare il volume
6. “ON/OFF” Accensione / Spegneimento
7. Connettore ricarica tipo C
8. Connettore AUX
9. Indicatore luminoso

FUNZIONI DI BASE

Accendere il dispositivo: spingere il pulsante sul retro del dispositivo verso **ON** per accendere. L' indicatore luminoso si accenderà a indicare appunto che il dispositivo è in funzione.

Spegner il dispositivo: spingere il pulsante sul retro del dispositivo verso **OFF** per spegnere. L' indicatore luminoso si spegnerà a indicare appunto che il dispositivo è spento.

Premere brevemente “⏸” per avviare la riproduzione o mettere in pausa.

Regolare il volume

Durante la riproduzione, premere brevemente il pulsante “—” diminuire il volume, premere brevemente il pulsante “+” per aumentare il volume.

Cambiare brano

Durante la riproduzione, premere a lungo il pulsante “—” per passare alla riproduzione precedente. Premere a lungo il pulsante “—” per passare alla riproduzione successiva.

Cambiare modalità

Premere brevemente il tasto “M” per cambiare dalla modalità bluetooth a quella AUX.

Rispondere al telefono / Chiudere la chiamata: quando arriva una chiamata, premi brevemente "II" per rispondere alla chiamata, quindi premi brevemente "II" per chiudere la chiamata.

Ricarica

1. Il dispositivo può essere collegato al computer con il cavo di ricarica USB o alla spina corrente elettrica per essere caricato. Una carica completa impiega circa 4 ore.
2. La durata della batteria può essere influenzata dal volume elevato dell'ascolto e/o dall'attivazione in contemporanea della modalità luci LED.

FUNZIONE DI CONNESSIONE TWS

Connessione TWS:

1. Prendi due altoparlanti "A089" e accendi.
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente il pulsante luce di entrambi gli altoparlanti per 5 secondi per accedere alla modalità di associazione. Quando emettono un tono allo stesso tempo, significa che l'associazione ha esito positivo.
3. Al termine della connessione, attivare l'opzione Bluetooth del cellulare, e cercare "A089" nell'elenco.
4. Connetersi a "A089". Se i nomi dei due altoparlanti "A089" appariranno contemporaneamente nell'elenco, significa che la connessione TWS non è riuscita. Riprova il passaggio 2.

Disconnecti TWS:

1. Prendi un altoparlante "A089". Tieni premuto il pulsante luce per 5 secondi. Quando entrambi i diffusori emettono un "beep", la disconnessione ha esito positivo.
2. Quando la disconnessione TWS ha avuto esito positivo, i nomi dei due altoparlanti "A089" appariranno contemporaneamente nell'elenco delle opzioni bluetooth del cellulare.
3. Quando la disconnessione TWS è riuscita, entrambi gli altoparlanti tornano alla normale modalità Bluetooth e possono essere collegati separatamente. Dopo la connessione TWS, le operazioni di riproduzione, pausa, volume e illuminazione sono sincronizzate ad eccezione della funzione di chiamata.

COME CONTROLLARE LA BATTERIA RIMANENTE

Quando l'altoparlante si collega al telefono con successo, l'icona della batteria verrà visualizzata sulla barra delle notifiche del telefono cellulare per mostrare la batteria rimanente.

1. Completamente carica



Batteria scarica



2. Ricarica - Durante la ricarica l'icona della batteria sul telefono mostra la batteria in aumento



3. Scarica - L'icona della batteria sul telefono mostra la batteria che diminuisce



PROBLEMATICA FREQUENTI

1. Se il dispositivo si spegne improvvisamente, significa che la batteria è scarica, si prega di caricare almeno per tre ore.
2. Se la riproduzione si interrompe bruscamente, anche in questo caso significa che la batteria è scarica, si prega di caricare almeno per tre ore.
3. Se il dispositivo non può riprodurre normalmente la musica, potrebbe essere dovuto all'archivio di file musicali MP3 che non può essere applicato al lettore, si prega in questo caso di memorizzare i file nella directory principale della scheda di memoria.
4. Se l'altoparlante non emette nessun suono, si prega di controllare che il volume sia attivo.
5. Se collegato al computer non vi è nessun segnale, potrebbe essere dovuto a un errore di connessione all'interfaccia del PC, si prega di selezionare l'interfaccia di uscita audio corretta del PC.
6. Se i tasti premuti non attivano nessuna funzione o risultano funzioni errate, si prega di spegnere il dispositivo e riprovare dopo l'arresto.

ISTRUZIONI PER L' USO

Questo altoparlante bluetooth è adatto alla maggior parte degli smartphone cellulari e ai dispositivi con funzione bluetooth disponibili in commercio

1. Accendere l'altoparlante, la modalità predefinita è quella bluetooth.
2. Per collegare il dispositivo, entrare nelle impostazioni bluetooth del telefono cellulare o altro dispositivo.
3. Ricercare l' altoparlante denominato A089.
4. Quindi selezionare per collegare (non è necessario inserire alcuna parola chiave).
5. Ritorna al menù musicale e seleziona i tuoi brani preferiti da ascoltare.

SPECIFICHE TECNICHE

Potenza in uscita: 10W×2

Potenza in entrata: DC 5V/2A

Bluetooth standard: 5.0 + EDR

Diametro altoparlante: 52mm 4Ω 10W

Distanza di trasmissione: 10 metri

Frequenza: 150 Hz~15K Hz

Consumo di corrente max: 2600mAh

Interfaccia AUX: 3.5mm standard

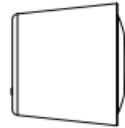
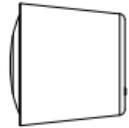
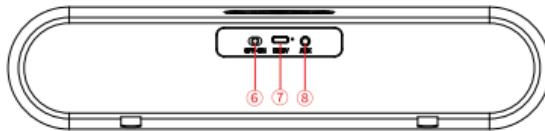
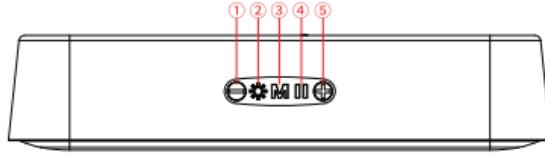
NELLA CONFEZIONE

1× altoparlante bluetooth

1× manuale utente

1× cavo USB

1× cavo AUX 3.5mm



Servicio de Garantía

Si tiene problemas acerca de la marca ELEHOT,no contacte con el vendedor a través del sistema de servicio de los sitios de compra en línea, sino con los correos eléctricos dichos. Dado que estos vendedores son solamente detallistas de ELEHOT y ellos no puede proporcionarle el servicio de garantía.(Los sitios de compra onlien incluyen ebay, amazon, aliexpress, etc.)

Si tiene cualquier duda sobre la calidad de nuestros productos, contácte con nosotros, por favor. Le contestaremos en 24 horas y solucionar cada problema de calidad para nuestros clientes. Si un producto no se puede ser reparado, le compensaremos todas sus pérdidas.

Si nuestros productos le ha satisfecho, le rogamos que ponga su reseña en los sitios de compra en línea, necesitamos las opiniones de nusetros clientes amables. Cuando haya dejado su valoración, por favor, contacte con nosotros tambien a través de los correos eletrónicos dichos. Le regalaremos un obsequio maravilloso y misterioso. Para más detalles del evento, vaya a
<http://elehot.net/gift.html>

Este evento es celebrado por el oficial ELEHOT y no se relaciona con los vendedores de los sitios de compra en linea.

Inglés:support-en@elehot.net

Español:support-es@elehot.net

Alemán:support-de@elehot.net

Francés:support-fr@elehot.net

Italiano:support-it@elehot.net

Japonés:support-jp@elehot.net

MANUAL DE USUARIO

ELEHOT Altavoz Bluetooth Portátil Recargable

Gracias por usar nuestro Altavoz Bluetooth Portátil.

¡Lea atentamente el manual del usuario antes de usar Altavoz Bluetooth Portátil!.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Esta máquina es un altavoz estéreo Bluetooth portátil con bellamente diseñado. Chip amplificador de sonido a prueba de explosiones de alto rendimiento, consumo de energía ultra bajo, dinámica de frecuencia super baja, rica en graves, flexible, puede lograr un efecto de graves extremadamente sobre peso más impactante. La interfaz de entrada de audio se puede conectar directamente con una computadora portátil PC, MP3 / MP4, teléfonos móviles y otros dispositivos. La función de receptor super Bluetooth es las mejores para teléfonos móviles con Bluetooth y otros productos compatibles con Bluetooth.

CARACTERISTICAS

- Función Bluetooth
- Función de memoria & playback
- Batería de litio incorporada, práctico y respetuoso con el medio ambiente
- Usando altavoces HIFI, el sonido sea más natural y delicado
- Interfaz entrada de audio, un conector para auriculares estándar de 3.5 mm, mejor para computadora / teléfono móvil / etc.
- Micrófono incorporado, puede lograr el intercomunicador de voz móvil
- Admite decodificación de formato de música MP3

DESCRIPCIÓN DE BOTONES

1. “—” Cambia la canción anterior/desminuir el volumen
2. “⚙️” Ajuste el modo de luz / apagado la luz
3. “Bluetooth” Cambiar el modo bluetooth / AUX
4. “📞” Contestar el teléfono/collar el teléfono/Deja de jugar
5. “⊕” Cambia la siguiente canción/aumentar el volumen
6. “ON/OFF” Encendido / apagado
7. Conector de carga tipo C
8. Conector AUX
9. Lámpara Indicadora

OPERACIONES BÁSICAS CLAVE

Encienda "ON" - la luz indicadora parpadea y comienza rápidamente

Apague "OFF": el indicador se apaga y se apaga rápidamente

Presione brevemente "||" -Puede reproducir y pausar.

Ajusta el volumen:

Presione brevemente “—” - el sistema puede disminuir el volumen.

Presione brevemente “+” : el sistema puede aumentar el volumen.

Cambiar canciones:

Mantenga presionada la tecla “—” para seleccionar la canción anterior.

Mantenga presionada la tecla “+” para seleccionar la siguiente canción.

Cambio de modo:

Presione brevemente la tecla "M" , el cambio de modo se puede llevar a cabo (Bluetooth /AUX).

Contestar / collar el teléfono: cuando reciba una llamada, presione brevemente "||" para responder la llamada, luego presione brevemente "||" para collar la llamada.

Carga para usar:

1. El circuito de protección de carga incorporado de la máquina, se puede conectar a la computadora o al cargador prolongado. (Completamente cargado alrededor de 3 horas).
2. Cada vez que dura la batería será diferente debido al tamaño del volumen durante la reproducción.

FUNCTION DE CONEXIÓN TWS

Conecte el TWS:

1. Tome dos altavoces "A089" y enciéndalos.
2. Mantenga presionado el botón de iluminación en ambos altavoces simultáneamente durante 5 segundos para ingresar al modo de emparejamiento. Cuando ambos altavoces suenan "Pairing" al mismo tiempo, significa que el emparejamiento ha sido exitoso.
3. Una vez establecida la conexión, active la opción Bluetooth en el teléfono móvil y busque "A089" en la lista.
4. Conéctese a "A089". Si los nombres de los dos altavoces "A089" aparecen en la lista al mismo tiempo, significa que la conexión TWS no fue exitosa. Por favor, intente el paso 2 nuevamente.

Desconecte TWS:

1. Tome un altavoz "A089", presione y mantenga presionado el botón de luz durante 5 segundos. Cuando los dos altavoces emiten un "du", esto significa que la desconexión ha sido exitosa.
2. Cuando el TWS se haya desconectado con éxito, los nombres de los dos altavoces "A089" aparecerán en la lista de opciones de Bluetooth de su teléfono móvil al mismo tiempo.
3. Cuando la desconexión TWS se realiza correctamente, los dos altavoces vuelven al modo bluetooth normal y se pueden conectar por separado.

Nota: Despues de la conexión TWS, las operaciones de reproducción, pausa, volumen e iluminación se sincronizan, excepto la función de llamada.

¿CÓMO VER EL ESTADO DE BATERÍA?

Cuando el altavoz Bluetooth se conecta al teléfono, el icono de la batería aparecerá en la barra de notificaciones del teléfono para mostrar la batería restante.

1. Cargada completamente Cargada completamente



2. Cargando - el icono muestra la barra de batería que está rellenando



3. Descargando - el icono muestra la barra de batería que está rebajando



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Apagado automático: batería baja, cargue 3 horas después de su uso.
2. Apague automáticamente: batería baja, cargue 3 horas después de su uso.
3. El altavoz no suena: compruebe que el volumen esté encendido.
4. Botón sin función o funciones incorrectas: intente nuevamente después del apagado.
5. Conectado a la computadora sin voz: error de conexión de la interfaz de PC, seleccione la interfaz de salida de audio correcta de la PC.
6. No se puede reproducir música: el almacenamiento de archivos de música MP3 no se pudo aplicar al reproductor, almáocene sus archivos en el directorio raíz del dispositivo extraible.

CÓMO USAR

El Altzvoz es capaz de conectar con todos los móviles o aparatos con Bluetooth.

- ① Enciende el altzvoz y entrar en el modo de emparejamiento bluetooth.
- ② Abre la interfaz de configuración de bluetooth del móvil y activa el bluetooth.
- ③ Busca Bluetooth "A089".
- ④ Seleccionalo para conectarse. (Nota:No hace falta que introducir contraseñas)
- ⑤ Vuelve a la aplicación de música y disfruta la música.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia de salida: 10W × 2
Potencia de entrada: DC 5V / 2A
Estándar de Bluetooth: 5.0 + EDR
Altavoz: 52 mm 4Ω 10W
Distancia de transmisión: 10 meters
Frecuencia: 150 Hz ~ 15K Hz
Consumo actual máximo : 2600 mAh
Interfaz de entrada de audio: 3.5 mm estándar

ACCESORIOS DE EMBALAJE

1 × Altavoz Bluetooth
1 × Manual de Usuario
1 × Cable USB
1 × 3,5 mm Cable AUX

Federal Communications Commission (FCC) Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications made to this device not expressly approved by Dongguan Sogoode Computer System Co., Ltd may void the FCC authorization to operate this device.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statement:

The transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with the FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a Minimum distance of 20cm between the radiator and any part of your body.